

ANNEXE 7

Copie des communications avec le MDDEP



Le 26 février 2010

Madame Andréanne Hamel, ing. M. Sc.
Groupe conseil Génivar
5355, boulevard des Gradins
Québec (Québec) G2J 1C8

Objet : Demande d'accès à l'information
1387, boulevard Champlain à Québec (La Commission de la Capitale nationale
du Québec, propriétaire) - Historique environnemental

Madame,

La présente est pour donner suite à votre demande d'accès verbale du 18 janvier 2010, ainsi qu'aux consultations des dossiers à nos bureaux les 15 et 19 février 2010, concernant l'objet précité. Vous trouverez donc ci-jointe une copie des documents suivants :

Dossier 7610-03-01495-02
Ancien dépôt pétrolier de Shell
1857, boulevard Champlain à Québec

Complément d'information du 25 novembre 1997, 11 pages
Lettre du 14 avril 1997, 5 pages
Rapport de mars 1997, 119 pages
Lettre du 24 octobre 1996, 9 pages
Télécopie du 7 octobre 1996, 8 pages
Rapport de février 1996, 83 pages
Rapport d'octobre 1995, 28 pages
Rapport du 14 août 1995, 39 pages
Lettre du 16 septembre 1994, 17 pages
Rapport de juillet 1994, 47 pages

Dossier 7610-03-00636-01
Ancien terminal en vrac d'Ultramar

Rapport de mars 2000, 297 pages
Rapport de janvier 1999, 111 pages
Rapport de mai 1998, 141 pages
Rapport de septembre 1997, 66 pages
Rapport de février 1997, 69 pages
Addenda de décembre 1992, 48 pages
Rapport de juillet 1992, 232 pages

Dossier 7610-03-01929-01
Ancien terminal marin Imperial Esso
1325, boulevard Champlain à Québec

Rapport de février 2000, 386 pages

Veuillez noter que nous avons dû enlever certains renseignements personnels en vertu des articles 53 et 54 de la Loi sur l'accès à l'information.

En vertu du *Règlement sur les frais exigibles*, vous nous devez la somme de 1061,79 \$ pour couvrir les frais de reproduction des documents. Vous trouverez une facture à cet effet que vous voudrez bien acquitter dès réception des documents.

Nous espérons le tout à votre satisfaction et vous prions d'agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.



Martine Leclerc
Technicienne en administration
Répondante régionale de l'accès aux documents

Pièces jointes : Facture
Documents

DESTINATAIRE : Martine Leclerc		DATE : 17 décembre 2009
COMPAGNIE : MDDEP - Québec		TÉLÉPHONE : (418) 644-8844
OBJET : Demande d'accès à l'information	N° DE PROJET :	FAX : (418) 646-1214
L'ORIGINAL SUIVRA <input type="checkbox"/>		NOMBRE DE PAGES : (INCLUANT CELLE-CI) 2

COMMENTAIRES

Madame,

Nous sommes mandatés par La commission de la Capitale nationale du Québec (CCNQ) afin de réaliser une évaluation environnementale. Le terrain visé est situé au 1357 Boulevard Champlain à Québec correspondant aux lots rénovés 2077213, 2074539 et 2074922 (anciens lots 261,264, 265, 266, Paroisse de St-Colomb de Sillery). Une copie de la lettre nous autorisant à effectuer les recherches est jointe à la présente.

La présente constitue une demande d'accès à l'information pour cette propriété. Plus précisément, nous aimerions obtenir une copie des documents suivants :

- avis d'infraction, des poursuites ou des actions correctives;
- rapports d'inspection concernant un ou des déversements, rejets ou sources de contamination;
- certificats d'autorisation ou permis d'exploitation émis par votre Ministère.

Vos renseignements seront traités à titre confidentiel aux seules fins de notre mandat. Nous apprécierions une réponse écrite de votre part.

Nous vous remercions de votre collaboration et nous vous prions d'agréer, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

p.j. Autorisation de consultation

EXPÉDITEUR : Andréanne Hamel ing. M. Sc.

c.c. :

<input checked="" type="checkbox"/> QUÉBEC	5355, boul. des Gradins, Québec (Québec) G2J 1C8	Tél. : (418) 623-2254	<input type="checkbox"/> Fax : (418) 624-1857
			<input type="checkbox"/> Fax : (418) 622-1137
			<input checked="" type="checkbox"/> Fax : (418) 623-2434
<input type="checkbox"/> ST-JEAN-CHRYSOSTOME	825, rue Commerciale, St-Jean-Chrysostome (Québec) G6Z 2E1	Tél. : (418) 839-1733	<input type="checkbox"/> Fax : (418) 839-8407
			<input type="checkbox"/> Fax : (418) 839-4978
<input type="checkbox"/> DONNACONA	100, Route 138, bureau 120, Donnacona (Québec) G3M 1B5	Tél. : (418) 285-2007	Fax : (418) 285-3100

Ministère du
Développement durable,
de l'Environnement
et des Parcs

Québec

Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

Le 17 décembre 2009

PAR TÉLÉCOPIEUR : 418-623-2434

Madame Andréanne Hamel, ing. M. Sc.
Genivar
5355, boulevard des Gradins
Québec (Québec) G2J 1C8

Objet : Demande d'accès à l'information
1357, boulevard Champlain   Québec
Lot (s) : 2 077 213, 2 074 539 et 2 074 922 du cadastre du Québec
Avis d'infraction, poursuites ou actions correctives, rapports d'inspection ou
certificats d'autorisation ou permis d'exploitation

Madame,

Nous avons bien reçu par courriel, le 17 décembre 2009, votre demande concernant le dossier
mentionné en rubrique.

Depuis ce temps, des recherches ont été entreprises afin d'y donner suite. Vous pouvez être
assurée que nous répondrons à votre demande dans le délai imparti par la loi.

Par ailleurs, en vertu de l'article 46 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes
publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), nous vous
signalons que si le délai de vingt jours imparti par la loi pour vous répondre n'est pas
respecté, vous aurez droit de recours devant la Commission d'accès à l'information. Vous
trouverez ci-annexée une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.


Aline Paquin

pour Martine Leclerc
Répondante de l'accès aux documents
pour la direction régionale

Pièce jointe : Avis de recours

1175, boulevard Labourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7
Téléphone : 418 644-8844 p 231
Télécopieur : 418 646-1214
Internet: <http://www.mddelx.gouv.qc.ca>

Ministère du
Développement durable,
de l'Environnement
et des Parcs

Québec 

Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

PAR TÉLÉCOPIE : 418 623-2434

Le 21 décembre 2009

Madame Andréanne Hamel, ing. M. Sc.
Génivar inc.
5355, boul. des Gradins
Québec (Québec) G2J 1C8

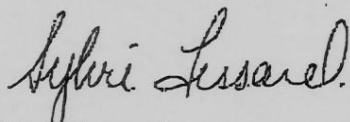
Madame,

Nous avons pris connaissance de votre demande d'accès aux documents reçue le 17 décembre 2009, concernant le dossier «**La commission de la Capitale nationale du Québec (CCNQ) - 1357, boul. Champlain à Québec**».

Nous vous informons que le Centre de contrôle environnemental et la Direction régionale de l'analyse et de l'expertise de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, ne possèdent pas de dossier pour l'endroit et le nom désignés.

Vous avez cependant droit de recours de cette réponse devant la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-annexée une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Nous vous prions d'agréer, Madame, nos salutations distinguées.



Sylvie Lessard
Répondante régionale de l'accès aux documents

p. j. Avis de recours

675, route Cameron, bureau 200
Sainte-Marie (Québec) G6E 3V7
Téléphone : 418 386-8000, poste 226
Télécopieur : 418 386-8080
Internet : www.mddep.gouv.qc.ca
Courriel : sylvie.lessard@mddep.gouv.qc.ca



Le 5 février 2010

PAR COURRIER ÉLECTRONIQUE : andreanne.hamel@genivar.com

Madame Andréanne Hamel, ing. M. Sc.
Groupe conseil Génivar
5355, boulevard des Gradins
Québec (Québec) G2J 1C8

Objet : Demande d'accès à l'information
1857, boulevard Champlain à Québec - Historique environnemental

Madame,

Pour donner suite à votre demande d'accès verbale du 18 janvier 2010, nous vous informons, conformément à l'article 47 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels, que nous ne pourrions pas traiter de manière appropriée votre demande dans le délai de 20 jours prévu par la Loi.

Compte tenu de certaines contraintes, un délai supplémentaire de 10 jours nous est en effet nécessaire.

Soyez assurée cependant que nous répondrons à votre demande au plus tard le 17 février 2010.

Nous nous excusons de ce contretemps et vous prions d'agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Martine Leclerc
Technicienne en administration
Répondante régionale de l'accès aux documents

Ministère du
Développement durable,
de l'Environnement
et des Parcs

Québec

BORDEREAU DE TRANSMISSION

Date 2010-01-28	Heure	Nombre de pages transmises (incluant celle-ci) 5
--------------------	-------	---

1- Identification du destinataire

Nom HAMEL	Prénom ANDRÉANNE	Téléphone au bureau (418) - poste
Adresse		Télécopieur (418) 623-2434

2- Identification de l'expéditeur ou de l'expéditrice

Nom THIBAUT	Prénom GILLES	Téléphone au bureau (418) 644 - 8844 poste 297
Adresse 1175, boul. Lebourgneuf, bureau 100 Québec (Québec) G2K 0B7		Télécopieur (418) 646 - 1214

3- Commentaires

Tel que mentionné plus tôt, voici les deux fiches techniques
par les terrains visés par votre demande.

Salutations,

Gilles Thibault.

4- Avis relatif à cette télécopie

Si vous n'avez pas reçu toutes les pages, communiquez avec :

Nom	Prénom	Téléphone au bureau (418) 644 - 8844 poste 0
-----	--------	---

Le présent message télécopié peut renfermer des renseignements protégés et confidentiels à l'intention du destinataire. Si vous prenez connaissance de ce document sans en être le destinataire ou le mandataire, vous êtes avisé que tout usage (diffusion, distribution, reproduction ou autre) de cette communication est interdit. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez en aviser immédiatement une des personnes ci-dessus par téléphone et détruire cette télécopie. Votre collaboration à cet égard sera vivement appréciée.

Ministère du
Développement durable,
de l'Environnement
et des Parcs

Québec

CAPITALE-NATIONALE

SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

FICHE TECHNIQUE

IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 676

NO LIEU : 90979258

ANCIEN NO GTC : 0332

DOSSIER

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Produits Shell Canada Itée
(1857, boulevard Champlain)

NOM DE LA FICHE GTC : Canadien National (ancien locataire: Shell Canada Itée)

TYPES DE PROPRIÉTAIRE

Privé

SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

412110 - Grossistes de produits pétroliers

Milieu(x) recepcur(e) affecté(s) : Sol et eau souterrains

LOCALISATION

ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION

ADRESSE

1857, boulevard Champlain
Québec (Québec)

MUNICIPALITÉ

Québec

MRC

Ville de Québec

CODE POSTAL

G1T 2X1

LOCALISATION CADASTRALE

LOT

258-3

RANG, CONCESSION ...

CADASTRE

Saint-Colomb-de-Sillery, Paroisse de

CADASTRE DU QUÉBEC

COORDONNÉES

NO MATRICULE : 4882-01-5082

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 46.7778836837

LONGITUDE : -71.2427014133

AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION

ADRESSE

MUNICIPALITÉ

CODE POSTAL

CARACTÉRISTIQUES

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Impact manifeste

VOLUMES DES SOLS EN M³

	PLAGE B-C	D-C	D-B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX		22207	22207
TRAITÉS / EXCAVÉS		22207	22207
RÉSIDUELS (*)			

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M² : 63 308

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M² : 15 600

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION : <= B

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

NATURE DES CONTAMINANTS

SOLS

Benzène
Éthylbenzène
Huites usées*
Hydrocarbures aromatiques polycycliques*
Hydrocarbures pétroliers C10 à C60
Toluène
Xylènes (o,m,p)

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : ORGANIQUE

EAU SOUTERRAINE

Ministère du
Développement durable,
de l'Environnement
et des Forêts

Québec



CAPITALE-NATIONALE

SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

FICHE TECHNIQUE

IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 578

NO LIEU : 90379258

ANCIEN NO GTC : 0332

EAU SOUTERRAINE

PHASE LIBRE Aucune Présente Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI AUCUN En cours Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT : OUI

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

TRAITEMENT DU DOSSIER

SOUS ENQUÊTE

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL ANNÉE CIVIQUE D'OUVERTURE : 1994

EN RECOURS LÉGAL OU ADMINISTRATIF

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS ANNÉE CIVIQUE DE FERMETURE : 2000

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE (BOUMIS AU GTE)

ÉTAPES D'AVANCEMENT

CARACTÉRISATION

NON-NÉCESSAIRE ÉTAPE INITIÉE ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE

RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION

1995

CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION

1997

TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

IN SITU

RESPONSABLES DU DOSSIER

Bioventilation

Fréchette, Réjean

enfouissement dans liq d'enfouissement de sols contaminés

enfouissement dans un lieu à sécurité accrue

DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU

QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

TRAVAUX RÉALISÉS PAR :

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M² :

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M³ :

ANNOTATION DE LA FICHE

Voir aussi la fiche 03 192 : Canadien National

Seul le certificat de compatibilité délivré à Canadien National Inc. (CN) en date du 9 mars 1999 dans le dossier 7810-03-01258-01, les sols contaminés localisés sur le site de l'ancien dépôt pétrolier de la compagnie Shell ont été réhabilités jusqu'au critère "B" de la Politique pour un usage résidentiel. Cependant, afin de ne pas déstabiliser le chemin de fer appartenant au CN, des sols contaminés ont été laissés en place sous l'emprise de la voie ferrée à des concentrations supérieures aux critères "C" de la Politique pour les HP O10-C50 et les BTEX. Toujours selon ce certificat de compatibilité, il est présumé que l'eau souterraine serait contaminée. Voir dossier du CN 7810-03-01258-01 no de lieu 83202941
Dominique Richard 18/05/2005

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2006-09-29

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2010-01-18

Ministère du
Développement durable,
de l'Environnement
et des Parcs

Québec

CAPITALE-NATIONALE

SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

FIÈHE TECHNIQUE

IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 717

NO LIEU : 53202941

ANCIEN NO GTC : 03192

DOSSIER

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada (CN) (Shell locale), 1857, Champlain

NOM DE LA FICHE GTC : Canadien National - emprise voie ferrée

TYPES DE PROPRIÉTAIRE

SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

Privé

Milieu(x) recepneur(s) affecté(s) : Sol

LOCALISATION

ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION

ADRESSE

1857, boulevard Champlain
Québec (Québec)

MUNICIPALITÉ

Québec

MRC

Ville de Québec

CODE POSTAL

G1K 7G7

LOCALISATION CADASTRALE

LOT

RANG CONCESSION

265-1

265-2

265-3

CADASTRE

Saint-Colomb-de-Sillery, Paroisse de

Saint-Colomb-de-Sillery, Paroisse de

Saint-Colomb-de-Sillery, Paroisse de

CADASTRE DU QUÉBEC

COORDONNÉES

NO MATRICULE :

DEG.DEG.NAD83

LATITUDE : 46,775952717

LONGITUDE : -71,243010034

AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION

ADRESSE

MUNICIPALITÉ

CODE POSTAL

CARACTÉRISTIQUES

ÉLÉMENT DÉCLENCHÉUR : Reutilisation seulement

VOLUMES DES SOLS EN M³

	PLAGE B.C	SC	SB (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX			
TRAITÉS / EXCAVÉS	0	0	45248
RÉSIDUELS (1)	0	207	207

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M² :

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M² :

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION : > C

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

NATURE DES CONTAMINANTS

SOLS

Benzène

Éthylbenzène

Hydrocarbures pétroliers C10 à C50

Toluène

Xylènes (o,m,p)

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : ORGANIQUE

EAU SOUTERRAINE

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs



CAPITALE-NATIONALE

SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

FICHE TECHNIQUE

IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 717

NO LIEU : 53202941

ANCIEN NO GTC : 03192

EAU SOUTERRAINE

PHASE LIBRE Aucune Présente Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI Aucun En cours Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT :

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

TRAITEMENT DU DOSSIER

SOUS ENQUÊTE

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL ANNÉE CIVIQUE D'OUVERTURE : 1997

EN RECOURS LÉGAL OU ADMINISTRATIF

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS ANNÉE CIVIQUE DE FERMETURE :

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE (SOUMIS AU GTE)

ÉTAPES D'AVANCEMENT

CARACTÉRISATION

NON-NECESSAIRE ÉTAPE INITIÉE ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE

RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION

1994

CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION

1998

TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

IN SITU

RESPONSABLES DU DOSSIER

Bioventilation

Élimination dans un L.E.S./L.E.T./L.E.E.T./L.E.D.C.D.

DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU

QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

SUPÉRFICIE TRAITÉE IN SITU EN M² :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR :

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M³ :

ANNOTATION DE LA FICHE

Voir aussi la fiche 03 32 : Produits Shell Canada Itée Réjean Fréchette

Selon le certificat de compatibilité délivré à Canadian National Inc. (CN) en date du 9 mars 1998 dans le dossier 7610-03-01258-01, les sols contaminés localisés sur le site de l'ancien dépôt pétrolier de la compagnie Shell ont été réhabilités jusqu'au critère "B" de la Politique pour un usage résidentiel. Cependant, afin de ne pas déstabiliser le chemin de fer appartenant au CN, des sols contaminés ont été laissés en place sous l'emprise de la voie ferrée à des concentrations supérieures aux critères "C" de la Politique pour les HP C10-C50 et les BTEX. Toujours selon ce certificat de compatibilité, il est présumé que l'eau souterraine serait contaminée. Pour information supplémentaire, le numéro de dossier de Shell est 7610-03-01498-02 de no de lieu 90379258.

Selon M. Hugues Côté des Affaires juridiques du ministère des Transports, ce terrain serait ciblé pour un projet de réaménagement dont une partie serait destinée pour un projet de piste cyclable.
Dominique Richard 19/06/2008

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2008-09-29

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2010-01-18

DESTINATAIRE : Martine Leclerc		DATE : 6 janvier 2010
COMPAGNIE : MDDEP - Québec		TÉLÉPHONE : (418) 644-8844
OBJET : Demande d'accès à l'information	N° DE PROJET :	FAX : (418) 646-1214
TERRAINS du Port de Québec	L'ORIGINAL SUIVRA <input type="checkbox"/>	NOMBRE DE PAGES : (INCLUANT CELLE-CI) 2

COMMENTAIRES

Madame

Nous sommes mandatés par La commission de la Capitale nationale du Québec (CCNQ) afin de réaliser une évaluation environnementale. Certains des terrains visés par l'étude appartiennent au Port de Québec. Les terrains visés sont situés sur le boulevard Champlain à Québec correspondant aux lots rénovés 2077175, 2074509 et 3043414. Une copie de la lettre nous autorisant à effectuer les recherches est jointe à la présente.

La présente constitue une demande d'accès à l'information pour cette propriété. Plus précisément, nous aimerions obtenir une copie des documents suivants :

- avis d'infraction, des poursuites ou des actions correctives;
- rapports d'inspection concernant un ou des déversements, rejets ou sources de contamination;
- certificats d'autorisation ou permis d'exploitation émis par votre Ministère.

Vos renseignements seront traités à titre confidentiel aux seules fins de notre mandat. Nous apprécierions une réponse écrite de votre part.

Nous vous remercions de votre collaboration et nous vous prions d'agréer, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

p.j. Autorisation de consultation

EXPÉDITEUR : Andréanne Hamel ing. M. Sc.

c.c. :

<input checked="" type="checkbox"/> QUÉBEC	5355, boul. des Gradins, Québec (Québec) G2J 1C8	Tél. : (418) 623-2254	<input type="checkbox"/> Fax : (418) 624-1857
			<input type="checkbox"/> Fax : (418) 622-1137
			<input checked="" type="checkbox"/> Fax : (418) 623-2434
<input type="checkbox"/> ST-JEAN-CHRYSOSTOME	825, rue Commerciale, St-Jean-Chrysostome (Québec) G6Z 2E1	Tél. : (418) 839-1733	<input type="checkbox"/> Fax : (418) 839-8407
			<input type="checkbox"/> Fax : (418) 839-4978
<input type="checkbox"/> DONNACONA	100, Route 138, bureau 120, Donnacona (Québec) G3M 1B5	Tél. : (418) 285-2007	<input type="checkbox"/> Fax : (418) 285-3100

Ministère du
Développement durable,
de l'Environnement
et des Parcs

Québec

Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

Le 6 janvier 2010

PAR TÉLÉCOPIEUR : 418-623-2434

Madame Andréanne Hamel, ing. M. Sc.
Genivar
5355, boulevard des Gradins
Québec (Québec) G2J 1C8

Objet : Demande d'accès à l'information, phase 1
Les terrains visés sont situés sur le boulevard Champlain à Québec
Lot (s) : 2 077 175, 2 074 509 et 3 043 414 du cadastre du Québec
Avis d'infraction, poursuites ou actions correctives, rapports d'inspection ou
certificats d'autorisation ou permis d'exploitation

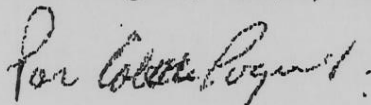
Madame,

Nous avons bien reçu par courriel, le 6 janvier 2010, votre demande concernant le dossier mentionné en rubrique.

Depuis ce temps, des recherches ont été entreprises afin d'y donner suite. Vous pouvez être assurée que nous répondrons à votre demande dans le délai imparti par la loi.

Par ailleurs, en vertu de l'article 46 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), nous vous signalons que si le délai de vingt jours imparti par la loi pour vous répondre n'est pas respecté, vous aurez droit de recours devant la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-jointe une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Veuillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.



Martine Leclerc
Répondante de l'accès aux documents
pour la direction régionale

Pièce jointe : Avis de recours

1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7
Téléphone : 418 644-8844
Télécopieur : 418 646-1214
Internet : <http://www.mddep.gouv.qc.ca>



Le 13 janvier 2010

PAR COURRIER ÉLECTRONIQUE : andreanne.hamel@genivar.com

Madame Andréanne Hamel, ing. M. Sc.
Groupe conseil Génivar
5355, boulevard des Gradins
Québec (Québec) G2J 1C8

Objet : Demande d'accès à l'information
Lots 2 077 175, 2 074 509 et 3 043 414 situés sur le boulevard Champlain à
Québec (Port de Québec, propriétaire) - Historique environnemental

Madame,

La présente est pour donner suite à votre demande d'accès du 6 janvier 2010 concernant l'objet précité. Vous trouverez donc ci-jointe une copie des documents suivants :

Dossier 7610-03-02943-01-1

Fiche technique du 22 février 2008, 2 pages
Lettre du 1er octobre 2007, 1 page
Lettre du 26 avril 2007, 1 page
Lettre du 26 avril 2007, 1 page
Lettre du 17 avril 2007, 4 pages
Certificat d'autorisation du 9 février 2004, 3 pages
Extraits d'un rapport d'avril 2007, 33 pages

Dossier 7610-03-01378-0E

Rapport d'inspection du 8 janvier 1997, 4 pages

Dossier 7610-03-01378-0A

Lettre du 31 janvier 1998, 1 page
Lettre du 14 janvier 1998, 2 pages
Accident technologique du 9 novembre 1997, 2 pages

Veillez noter que nous avons dû enlever certains renseignements personnels en vertu des articles 53 et 54 de la Loi sur l'accès à l'information. Vous avez cependant droit de recours de cette décision devant la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-jointe une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Nous espérons le tout à votre satisfaction et vous prions d'agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.



Martine Leclerc
Technicienne en administration
Répondante de l'accès aux documents
pour la direction régionale

Pièces jointes : Avis de recours
Documents

DESTINATAIRE : Martine Leclerc		DATE : 18 décembre 2009
COMPAGNIE : MDDEP - Québec		TÉLÉPHONE : (418) 644-8844
OBJET : Demande d'accès à l'information	N° DE PROJET :	FAX : (418) 646-1214
TERRAINS DU CN	L'ORIGINAL SUIVRA <input type="checkbox"/>	NOMBRE DE PAGES : (INCLUANT CELLE-CI) 2

COMMENTAIRES

Madame

Nous sommes mandatés par La commission de la Capitale nationale du Québec (CCNQ) afin de réaliser une évaluation environnementale. Certains des terrains visés par l'étude appartiennent au CN. Les terrains visés sont situés sur le boulevard Champlain à Québec correspondant aux lots rénovés 2074932, 2074936 et 2074870. Une copie de la lettre nous autorisant à effectuer les recherches est jointe à la présente.

La présente constitue une demande d'accès à l'information pour cette propriété. Plus précisément, nous aimerions obtenir une copie des documents suivants :

- avis d'infraction, des poursuites ou des actions correctives;
- rapports d'inspection concernant un ou des déversements, rejets ou sources de contamination;
- certificats d'autorisation ou permis d'exploitation émis par votre Ministère.

Vos renseignements seront traités à titre confidentiel aux seules fins de notre mandat. Nous apprécierions une réponse écrite de votre part.

Nous vous remercions de votre collaboration et nous vous prions d'agréer, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

p.j. Autorisation de consultation

EXPÉDITEUR : Andréanne Hamel ing. M. Sc.

c.c. :

<input checked="" type="checkbox"/> QUÉBEC	5355, boul. des Gradins, Québec (Québec) G2J 1C8	Tél. : (418) 623-2254	<input type="checkbox"/> Fax : (418) 624-1857
			<input type="checkbox"/> Fax : (418) 622-1137
			<input checked="" type="checkbox"/> Fax : (418) 623-2434
<input type="checkbox"/> St-JEAN-CHRYSOSTOME	825, rue Commerciale, St-Jean-Chrysostome (Québec) G6Z 2E1	Tél. : (418) 839-1733	<input type="checkbox"/> Fax : (418) 839-8407
			<input type="checkbox"/> Fax : (418) 839-4978
<input type="checkbox"/> DONNACONA	100, Route 138, bureau 120, Donnacona (Québec) G3M 1B5	Tél. : (418) 285-2007	<input type="checkbox"/> Fax : (418) 285-3100

Ministère du
Développement durable,
de l'Environnement
et des Parcs

Québec

Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

Le 18 décembre 2009

PAR TÉLÉCOPIEUR : 418-623-2434

Madame Andréanne Hamel, ing. M. Sc.
Genivar
5355, boulevard des Gradins
Québec (Québec) G2J 1C8

Objet : Demande d'accès à l'information, phase 1
Propriété CN du 2023, Chemin du Foulon à Québec
Lot (s) : 2 074 932, 2 074 936 et 2 074 870 du cadastre du Québec
Avis d'infraction, poursuites ou actions correctives, rapports d'inspection ou
certificats d'autorisation ou permis d'exploitation

Madame,

Nous avons bien reçu par courriel, le 18 décembre 2009, votre demande concernant le dossier mentionné en rubrique.

Depuis ce temps, des recherches ont été entreprises afin d'y donner suite. Vous pouvez être assurée que nous répondrons à votre demande dans le délai imparti par la loi.

Par ailleurs, en vertu de l'article 46 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), nous vous signalons que si le délai de vingt jours imparti par la loi pour vous répondre n'est pas respecté, vous aurez droit de recours devant la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-jointe une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Veillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Martine Leclerc

Martine Leclerc
Répondante de l'accès aux documents
pour la direction régionale

Pièce jointe : Avis de recours

1175, boulevard Labourgneur, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7
Téléphone : 418 644-8644
Télécopieur : 418 646-1314
Internet : <http://www.mdden.gouv.qc.ca>

poste 231

Ministère du
Développement durable,
de l'Environnement
et des Parcs

Québec 

Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

PAR TÉLÉCOPIE : 418 623-2434

Le 21 décembre 2009

Madame Andréanne Hamel, ing. M.Sc.
Genivar inc.
5355, boul. des Gradins
Québec (Québec) G2J 1C8

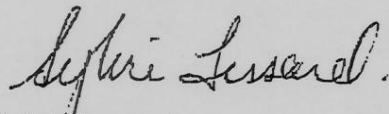
Madame,

Nous avons pris connaissance de votre demande d'accès aux documents reçue le 18 décembre 2009, concernant le dossier «**propriété CN – 2023, chemin du Foulon à Québec**».

Nous vous informons que le Centre de contrôle environnemental et la Direction régionale de l'analyse et de l'expertise de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, ne possèdent pas de dossier pour l'endroit et le nom désignés.

Vous avez cependant droit de recours de cette réponse devant la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-annexée une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Nous vous prions d'agréer, Madame, nos salutations distinguées.



Sylvie Lessard
Répondante régionale de l'accès aux documents

p. j. Avis de recours

675, route Cameron, bureau 200
Sainte-Marie (Québec) G6E 3V7
Téléphone : 418 386-8000, poste 226
Télécopieur : 418 386-8080
Internet : www.mddep.gouv.qc.ca
Courriel : sylvie.lessard@mddep.gouv.qc.ca

DESTINATAIRE : Martine Leclerc		DATE : 12 janvier 2010
COMPAGNIE : MDDEP - Québec		TÉLÉPHONE : (418) 644-8844
OBJET : Demande d'accès à l'information	N° DE PROJET :	FAX : (418) 646-1214
TERRAINS du MTQ	L'ORIGINAL SUIVRA <input type="checkbox"/>	NOMBRE DE PAGES : (INCLUANT CELLE-CI) 2

COMMENTAIRES

Madame

Nous sommes mandatés par La commission de la Capitale nationale du Québec (CCNQ) afin de réaliser une évaluation environnementale. Certains des terrains visés par l'étude appartiennent au Ministère des transports du Québec (MTQ). Les terrains visés sont situés sur le boulevard Champlain à Québec correspondant aux lots rénovés 2074518, 2077170, 2077171, 2077172, 2077173 et 2077174. Une copie de la lettre nous autorisant à effectuer les recherches est jointe à la présente.

La présente constitue une demande d'accès à l'information pour cette propriété. Plus précisément, nous aimerions obtenir une copie des documents suivants :

- avis d'infraction, des poursuites ou des actions correctives;
- rapports d'inspection concernant un ou des déversements, rejets ou sources de contamination;
- certificats d'autorisation ou permis d'exploitation émis par votre Ministère.

Vos renseignements seront traités à titre confidentiel aux seules fins de notre mandat. Nous apprécierions une réponse écrite de votre part.

Nous vous remercions de votre collaboration et nous vous prions d'agréer, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

p.j. Autorisation de consultation

EXPÉDITEUR : Andréanne Hamel ing. M. Sc.

c.c. :

<input checked="" type="checkbox"/> QUÉBEC	5355, boul. des Gradins, Québec (Québec) G2J 1C8	Tél. : (418) 623-2254	<input type="checkbox"/> Fax : (418) 624-1857
			<input type="checkbox"/> Fax : (418) 622-1137
			<input checked="" type="checkbox"/> Fax : (418) 623-2434
<input type="checkbox"/> ST-JEAN-CHRYSOSTOME	825, rue Commerciale, St-Jean-Chrysostome (Québec) G6Z 2E1	Tél. : (418) 839-1733	<input type="checkbox"/> Fax : (418) 839-8407
			<input type="checkbox"/> Fax : (418) 839-4978
<input type="checkbox"/> DONNACONA	100, Route 138, bureau 120, Donnacona (Québec) G3M 1B5	Tél. : (418) 285-2007	<input type="checkbox"/> Fax : (418) 285-3100

Ministère du
Développement durable,
de l'Environnement
et des Parcs

Québec



Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

Le 12 janvier 2010

PAR TÉLÉCOPIEUR : 418-623-2434

Madame Andréanne Hamel, ing. M. Sc.
Genivar
5355, boulevard des Gradins
Québec (Québec) G2J 1C8

Objet : Demande d'accès à l'information, phase 1
Les terrains visés sont situés sur le boulevard Champlain à Québec
Lot (s) : 2 074 518, 2 077 170, 2 077 171, 2 077 172, 2 077 173 et 2 077 174 du
cadastre du Québec
Avis d'infraction, poursuites ou actions correctives, rapports d'inspection ou
certificats d'autorisation ou permis d'exploitation

Madame,

Nous avons bien reçu par courriel, le 12 janvier 2010, votre demande concernant le dossier mentionné en rubrique.

Depuis ce temps, des recherches ont été entreprises afin d'y donner suite. Vous pouvez être assurée que nous répondrons à votre demande dans le délai imparti par la loi.

Par ailleurs, en vertu de l'article 46 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), nous vous signalons que si le délai de vingt jours imparti par la loi pour vous répondre n'est pas respecté, vous aurez droit de recours devant la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-jointe une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Veillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Martine Leclerc

Martine Leclerc
Répondante de l'accès aux documents
pour la direction régionale

Pièce jointe : Avis de recours

1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7
Téléphone : 418 644-8844
Télécopieur : 418 646-1214
Internet: <http://www.mddep.gouv.qc.ca>

Ministère du
Développement durable,
de l'Environnement
et des Parcs

Québec

Direction régionale de l'analyse et de l'expertise
de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

PAR TÉLÉCOPIE : 418 623-2434

Le 13 janvier 2010

Madame Andréanne Hamel, ing. M.Sc.
Genivar
5355, boul. des Gradins
Québec (Québec) G2J 1C8

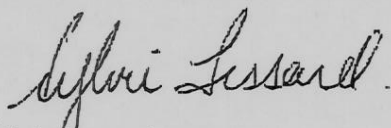
Madame,

Nous avons pris connaissance de votre demande d'accès aux documents reçue le 12 janvier 2010, concernant le dossier «terrains vacants – lots 2074518, 2077170, 2077171, 2077172, 2077173 et 2077174 sur le boulevard Champlain à Québec».

Nous vous informons que le Centre de contrôle environnemental et la Direction régionale de l'analyse et de l'expertise de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, ne possèdent pas de dossier pour les endroits désignés.

Vous avez cependant droit de recours de cette réponse devant la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-annexée une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Nous vous prions d'agréer, Madame, nos salutations distinguées.



Sylvie Lessard
Répondante régionale de l'accès aux documents

p. j. Avis de recours

675, route Cameron, bureau 200
Sainte-Marie (Québec) G6E 3V7
Téléphone : 418 386-8000, poste 226
Télécopieur : 418 386-8080
Internet : www.mddep.gouv.qc.ca
Courriel : sylvie.lessard@mddep.gouv.qc.ca

